

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 123/124 (1944)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Richard Coray

INGENIEUR, CHUR

AUSFÜHRUNG VON

LEHRGERÜSTEN, BRÜCKEN, HOLZKONSTRUKTIONEN,
SEILBAHNEN FÜR MATERIALTRANSPORTE



Umbau des Castieler-Viaduktes / Abbruch der Gewölbe und Rekonstruktion der Pfeiler

STEINMANN & HEW ST. GALLEN und CHUR

Brücken- und Tiefbau

Strassenbau und Strassenbeläge

Stollen- und Tunnelbau

Steinbruch Seelaffen Staad

Steinbruch Schachen bei Herisau

GLASDÄCHER
in kittlosem System "KULLY"

GLASDACHWERKE OLten
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten GEOR. 1854
TEL. 53801 und 02

SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri) Bureau in Liestal Telephon 72.433
Teleg. Adr.: Cheddite Liestal
liefer die bewährten

Sicherheitssprengstoffe: { Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit,
Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie
ungefrierbare Dynamite und Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel, Neuchâtel



Import von techn. vegetab. Oelen und Fetten, sowie sämtlicher Rohprodukte für die Lack-, Farben- und Seifenindustrie • Dalmühle und Extraktionsanlage • Veredlung von technischen Oelen • Glaserkitte und Spezialkitte für Industrie • Fabrikation von Kunstarzen • Champagne-Kreide OMYA, eigene Gruben in der Champagne • Schreibkreide • Klebstoffe für Haushalt und Industrie.

7 Fabriken und über 30 Agenturen in Europa und Uebersee

PLÜSS-STAUFER A.-G., OFTRINGEN BEI OLTERN, TELEPHON (062) 7 35 44

Wir färben und oxydieren

als Spezialität

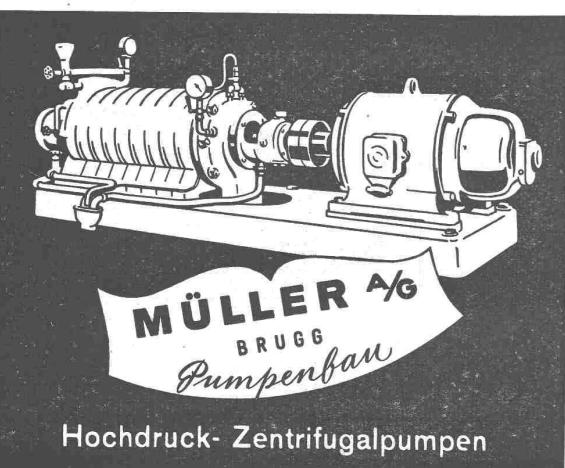
BAUTEILE AUS ALUMINIUM

und seinen Legierungen

in Silber-, Gold-, Kupfer- Bronzelönen

sowie in jede gewünschte Farbnuance
Eig. Versuchslaboratorium - Langjährige Erfahrung

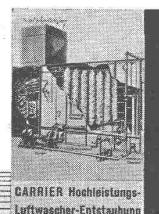
COLOR METAL AG ZÜRICH - Grubenstr. 29 - Tel. 239630



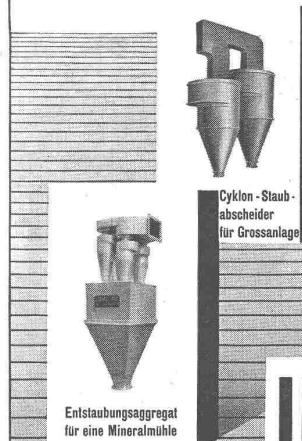
LUWA Hochleistungs-Staubabscheider

Wir lösen alle Entstaubungs- und Tropfen-Ausscheidungsprobleme nach den neuesten Grundsätzen der Technik

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte oder unverbindlichen Ingenieurbesuch



CARRIER Hochleistungs-Luftwascher-Entstaubung



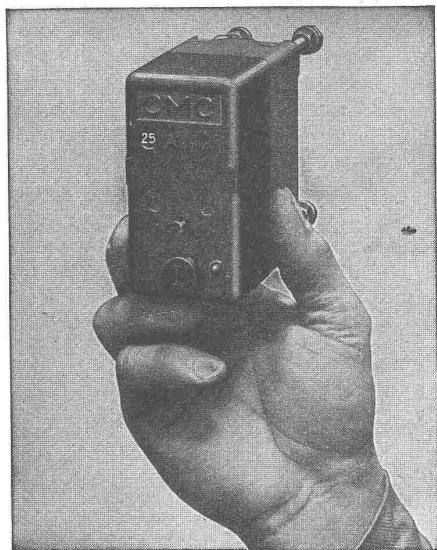
Entstaubungsaggregat für eine Mineralmühle

LUWA A/G
ZÜRICH 9
Tel. 7 33 35-36



Gelochte und
gepresste Bleche

H. HEER & CO.,
OLTEN
Tel. 5 40 29



CARL MAIER & CIE SCHAFFHAUSEN

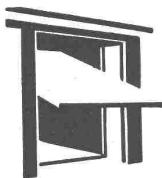
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

CMC - Kleinautomaten

(Installations-Selbstschalter)

- schützen** Leitungen und Apparate vor Ueberlast und Kurzschluss,
- ersetzen** Sicherungen und gleichzeitig auch den Schalter,
- sind lieferbar** ein-, zwei-, dreipolig, mit oder ohne Nulleiter,
- haben** eine grosse Abschaltleistung d. h. über 3000 Amp., 500 V ~.

Verlangen Sie unsere Liste 304 BZ



KISSLING - TORE

Neuzeitliche, patentamtlich geschützte Konstruktion, für Garagen, Hallenbauten, Magazine etc.

Solid! Billig!
Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte, zweiflügelige Tore mit automatischer Arretierung. Prospekte.

H. KISSLING
Eisenbau A.G. BERN

Blei
Hartblei
Stemmblei
Lötzinn
Lagermetalle

Metallum AG. Pratteln

Tiefbohrungen
für Wasser-
gewinnung u.
Boden-Unter-
suchungen
Filterbrunnen

E. BOSSHARD & Co
ZURICH 1
AM SCHANZENGRABEN 41

Die Seite der soliden

Bauhandwerker

Nachstehende
Firmen
empfehlen
sich den
Herren
Architekten:

METALLBUCHSTABEN

für Fassaden, Schaufenster etc.

FRIEDRICH JENNI, BERN

Schiffblaube 46
Tel. 3 49 49

KUNSTSCHLOSSERARBEITEN

E. O. KNECHT, Ing., Zürich 7

Asylstr. 104, Tel. 32 35 47

Zentralheizungen
Sanitäre Anlagen

E. PESENTI, ZÜRICH

Renggerstr. 66 / Tel. 45 03 79

Gips- und Stukkaturgeschäft

Ausführung von
Architekturmodellen

EWALD A. KISTLER

Dienerstrasse 11, Zürich 4
Telephon 2711 73

Spezialgeschäft für
Neubautenreinigungen

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN A.-G.

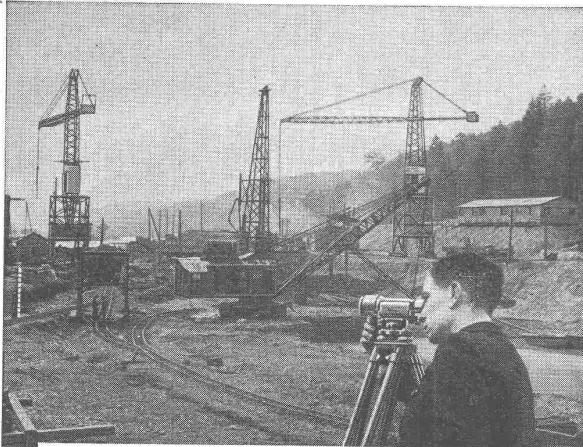
ZÜRICH 9, Tel. 27 06 91

Glaserarbeiten aller Art
Fensterrevisionen



SRO KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH
der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G.
Nachf. Schmid & Co. Zürich
Telephon 25 89 66

Bleicherweg 7



Rasches, präzises Arbeiten

Mitten im Hochbetrieb und scheinbaren Durcheinander der Baustelle müssen die Masse der entstehenden Bau- teile kontrolliert und die Dimensionen der nächsten Etappen festgelegt werden.

Dafür steht dem Ingenieur im Kern-Nivellier-Instru-
ment ein Arbeitsgerät zur Verfügung, mit dem er diese Aufgabe in kürzester Zeit und mit absoluter Genauig-
keit ausführt.

Kern
AARAU seit 125 Jahren die führende Marke für
**NIVELLIER-
INSTRUMENTE**

MD

- norm Ventilationseinsätze
- norm Garagetore
- norm Schuhroste
- norm Estrichtreppen
- norm Lichtschachtroste
- norm Kellerfenster
- norm Brief- und Milchkästen
- norm Kohleneinwürfe

norm
Bauteile

**BILLIGER
BESSER
RASCHER**

Verlangen Sie unseren Katalog.

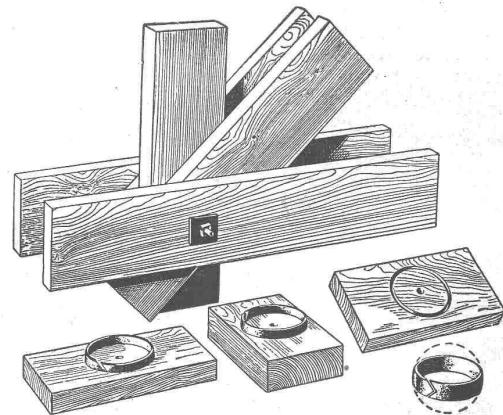
METALLBAU AG.
ZÜRICH-ALBISRIEDEN
TEL. 7 06 76.

R. RIGLING & CO.

Spezial-Holzbau

ZÜRICH-OERLIKON

Telephon 46 82 25



RINGDÜBEL + PATENT

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

Ausführung von Spezial-Normalkonstruktionen für
freitragende Holzbauten

Hallen
Fabrikbauten
Treppenbau

GEBRÜDER RÜTTIMANN

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

Fern- 042
Telephon: 41125

ZUG

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art.

Schwebebahnen.

Trolleybus- und Bahnleitungen.

LUZERN



HOTEL DIANA

Gepfl. mod. Haus, ruhig u. zentral Nähe Bahnhof gelegen.
Einzelzimmer ab Fr. 5.—.

Tel. 21635

Bes. Hans Müller
langjähr. Direktor des
Hotel Segnes in Flims.

ZÜRICH



ZIMMERLEUTEN

Zunfthaus
Limmatquai 40 - Tel. 22 42 36
Schon oft hab' ich an Sie gedacht,
ob die Sitzung hat Erfolg
gebracht —
Es kann ja gar nicht anders sein,
wenn Sie kehren bei
Charles Michel ein.

SOLOTHURN



HOTEL KRONE

Neu eröffnet!

Heimelige, geräumige Gaststube. Gediegene französ.
Restaurant
Ambassadorenstube

Tel. 22438 K. KREBS

GUTENBURG



HOTEL
BAD GUTENBURG

bei Langenthal
Tel. 60872
Direktion: G. Hurtig

WIR
Optimisten

halten am Qualitätsbegriff fest
und empfehlen den Herren In-
genieuren, Architekten, Indu-
striellen und Unternehmern
unsere Häuser für angeneh-
men Aufenthalt wie auch für
Sitzungen und Konferenzen.

ST.GALLEN



HOTEL - RESTAURANT
WALHALLA - TERMINUS

Bahnhofplatz - Telephon 22922
Alle Zimmer mit fl. Wasser und
Telephon. — Konferenzräume.
Garage im Hause. Schöne Re-
staurantlokale. Zimmerab Fr. 5.—.
Erstklass. in Küche und Keller.
Haldengut-Biere.
J. Kleiner, Dir.

Zunfthaus „ZUR SAFFRAN“ Zürich

TELEPHON 246718

VIS-A-VIS RATHAUS

Bestbekannt für seine Küche
Die vornehm-alten Räume
Bankette / Anlässe / Sitzungen

Inhaber PAUL BIGLER (Bergün und Schuls-Tarasp)

MOSSE

S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 235426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

MASCHINEN-ABTEILUNG

- 457 **Maschinen-Techniker**, Baldigst. Nordwestschweiz. S. 1. Juli.
 533 **Dipl. Elektro-Techniker**, Zentralschweiz. S. 22. Juli.
 635 **Maschinen-Techniker**, Ostschweiz. S. 16. Sept.
 695 **Dipl. Elektro-Techniker**, Zentralschweiz. S. 7. Okt.
 715 **Dipl. Maschinen-Ingenieur od. -Techniker**, Zentralschweiz. S. 14. Okt.
 717 **Maschinen-Techniker**, Nordostschweiz. S. 14. Okt.
 795 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit Konstruktionspraxis im Apparate- u. Rohrleitungsbau. Baldigst. Ostschweiz.
 799 **Dipl. Ingenieur od. Techniker**, mit Praxis in Kältebranche u. Erfahrungen in Luftkonditionierung. Englische Sprachkenntnisse erwünscht. Schweizer. Haus für Uebersee.

GESUCHT**EIN INGENIEUR**

für mechanische u. hydraulische Forschungsarbeiten.

EIN INGENIEUR

für Forschungsarbeiten u. Berechnung elektrischer Apparate u. Maschinen.

Erfordernisse:

Abgeschlossene Hochschulbildung u. wenn möglich praktische Erfahrung.

Anmeldungen an das Personalbüro der

SCINTILLA A.-G., SOLOTHURN.

STELLEN-AUSSCHREIBUNG

Grösseres Unternehmen des Tiefbau- und Strassenbaues sucht einen fachtechnisch (E.T.H.) gebildeten und organisatorisch begabten, über mehrjährige Praxis verfügenden

DIPL. BAUINGENIEUR

Demselben wäre als Stütze des Chefs Gelegenheit geboten, sich in sein Tätigkeitsgebiet einzuarbeiten. Stellenantritt und Gehalt nach Uebereinkunft. Bewerber, welche über die Verhältnisse im Kanton Zürich orientiert sind, werden bevorzugt. Nähere Angaben können bei nachstehender Chiffre-Adresse eingezogen werden, der auch bis 31. Dezember 1944 Anmeldungen einzureichen sind. Chiffre OFA 3482 Z, Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

GESUCHT für sofort**BAUZEICHNER**

zum Vermessen und clichéfähigen Darstellen historischer Bauten. Platz Bern. Offerten mit Gehaltsanspruch unter Chiffre Z. N. 3037 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

STUDIO TECNICO A. & R. PASTORELLI
 DIPL. ING. E. T. H. - GRUNDBUCHGEOMETER

LUGANO 10, VIA LAMBERTENGHI

TELEPHON 22826

AUSGERÜSTET MIT STEREOAUSWERTEGERÄT AUTOGRAPH „WILD As“
 NEUNJÄHRIGE ERFAHRUNGEN AUF ALLEN GEBIETEN DER PHOTOGRAMMETRIE
 FÜNFJÄHRIGE ASSISTENZ FÜR PHOTOGRAMMETRIE AN DER E. T. H. ZÜRICH

GRUNDBUCHVERMESSUNGEN - BAUPLÄNE
 LUFTTRIANGULATIONEN - PHOTOPLÄNE

LUFT- UND TERRESTRISCHE PHOTOGRAMMETRISCHE AUFGNAHMEN UND KARTIERUNGEN IN ALLEN MASSTÄBNEN

801 **Dipl. Elektro-Techniker**, für elektrisch. Schwachstromapparatebau. Baldigst. Zentralschweiz.

803 **Elektro-od. Radio-Techniker**, mit Erfahrungen in Verstärkeranlagen. Baldigst. Zürich.

BAU-ABTEILUNG

- 986 **Dipl. Architekt**, Zürich. S. 1. Juli.
 1064 **Bau-Techniker**, mit Praxis. Sofort. Zentralschweiz.
 1090 **Polier**, Sofort. Zentralschweiz. S. 22. Juli.
 1098 **Dipl. Tiefbau-Techniker**, Westschweiz. S. 22. Juli.
 1208 **Hochbau-Techniker**, Westschweiz. S. 12. Aug.
 1244 **Dipl. Architekt**, Nähe Zürich. S. 19. Aug.
 1358 **Bau-Techniker**, Sofort. Zentralschweiz.
 1538 **Geometer, Vermessungs-** od. **Tiefbau-Techniker**, für Projektzeichn. f. Meliorations-, Wasser- u. Kanalisationsarbeiten. Sofort. Westschweiz.
 1620 **Dipl. Bau-Ingenieur ev. Tiefbau-Techniker**, mit Erfahrungen im Stollenbau, als Bauleiter. Baldigst. Zentralschweiz.
 1624 **Hochbau-Techniker**, für Bureau. Baldigst. Zürich.
 1626 **Dipl. Architekt**, mit Erfahrungen. Baldigst. Tessin.
 1628 **Hochbau-Techniker**, mit Praxis. Sofort. Zentralschweiz.
 1632 **Hochbau-Techniker**, für Bureau. Sofort. Ostschweiz.
 1634 **Hochbau-Techniker**, für Ausführ. u. Detailpl. Eintritt 15. Dez. 1944. Zürich.

GAS- UND WASSERWERKE DER STADT ST. GALLEN

Stellen-Ausschreibung**INGENIEUR I. KL.**

(ev. **Technischer Adjunkt I. Kl.**)

der **Rohrnetz-Abteilung**

Tätigkeitsbereich: Unterhalt, Betrieb und Projektierung:
 Rohrnetze für Gas und Wasser
 Gas-Behälter und Gas-Reglerstationen
 Gas-Hochdruckspeicheranlagen
 Quellwasser-Sammelanlagen
 Reservoirs und Pumpstationen usw.
 Weitere Auskunft über den Pflichtenkreis erteilt der Direktor der Gas- und Wasserwerke.

Erfordernisse:

Abgeschlossene technische Hochschulbildung. Aufnahmefähigkeit in die städtische Pensionskasse.

Besoldung:

Fr. 6000.— bis 9200.— (ev. Fr. 6500.— bis 10000.—), zuzüglich Teuerungszulagen.

Diensteintritt:

Nach Uebereinkunft.

Anmeldung:

Bis 16. Dezember 1944 handschriftlich unter Angabe der Personalien, der bisherigen Tätigkeit, der Gehaltsansprüche und des möglichen Eintrittsdatums, sowie unter Beilage von Photo und Zeugnissen an den Vorstand der Verwaltung der Technischen Betriebe der Stadt St. Gallen.

St. Gallen, den 25. November 1944.

**VERWALTUNG DER TECHNISCHEN BETRIEBE
DER STADT ST. GALLEN.**

GEFUNDEN

was sie suchten, haben von jeher die Firmen, die ein Inserat für den Stellenanzeiger der „SCHWEIZER. BAUZEITUNG“ aufgaben.

SBC

ZÜRICH

In Baufragen ist oft schwer richtig zu entscheiden. Ein Besuch der ständigen Baufach-Ausstellung Talstraße 9 erleichtert dies. Eintritt frei!

Tel. 27 38 26

Jüngling von 16 Jahren (Bruder von Dipl. Architekten) wünscht auf Frühjahr 1945 in Architektur- oder Ingenieur-Bureau in Zürich als

BAUZEICHNER

eine Vorlehre anzutreten. Es wird bescheidenes Lehrgeld bezahlt. Offerten unter Chiffre Z. P. 3060 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

GESUCHT für sofort auf grösseres Architekturbureau Nord-Ostschweiz (Beibehaltung des Wohnortes Zürich möglich)

DIPLO. BAUTECHNIKER od. ARCHITEKT

zur Bearbeitung interessanter Aufgaben. Mehrjährige Praxis und selbständiges, präzises Arbeiten Vorbedingung. Eilofferten mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. J. 3054 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

Stetige Werbung gewinnt an Gedächtniswert

Metallbuchstaben

direkt von der Spezialwerkstätte zu konkurrenzlosen Preisen

Friedrich Jenni, Bern

Schlosserei Schifflaube 46 Telefon 3 49 49

UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.
Zürich-Altstetten

Telephon 25 58 10

Unsere Spezialitäten:

Elektr. Aufzüge für jeden Zweck
Elektro-Züge — Elektro-Katzen
Transport-Anlagen — Krane
Roll- und Schiebetor-Antriebe

Unsere

Elektro-Züge neuester

Konstruktion

sind nach den letzten Erfahrungen im Hebezeugbau konstruiert.

Hauptvorzüge:

1. Patentierte Steuerung mit Druckknopfschalter mit höchster Betriebssicherheit.
2. Automatische, doppelt wirkende Backenbremse, durch Servo-Motor betätigt, ohne Bremsmagnet mit dessen Nachteilen.
3. Zwangsläufige Seilführung mit Seilwicklungs-Vorrichtung.
4. Feingang 1:10 mit durch Motor betätigter Kupplung.



Für Entwicklungsarbeiten auf elektro-chemischem Gebiet wird jüngerer

CHEMIKER

mit abgeschlossener Hochschulbildung gesucht. Offerten unter Chiffre Z. M. 3078 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

GESUCHT möglichst bald

ARCHITEKT, I. Kraft

ferner

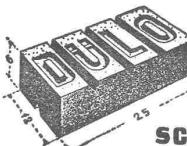
BAUZEICHNER

Offerten, Lebenslauf und Gehaltsansprüche unter K 5179 Y an Publicitas Bern.

DÜLO-Dübelstein-Lotzwil

Grösse 6x12x25 cm, Normalformat; $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ und $\frac{3}{4}$ teilbar. Allseitig schraub- und nagefest; volumenbeständig; zum Befestigen sämtlicher Schreinerarbeiten.

Weitere Bauspezialitäten:
Drahtziegelgewebe, Streckrabitz; rohe und verzinkte Beton - Einlagegewebe; Drahtgeflechte.

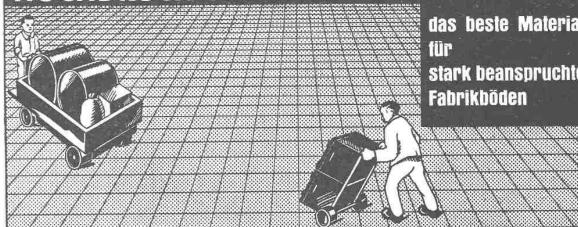


SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK A.-G.
LOTZWIL (Bern) Tel. 6 01 73

TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden



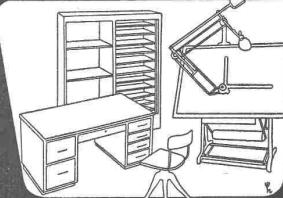
BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

Atlas

Schlauch-
kupplungen
aus bestem
Schwedenstahl
geschmiedet u. gehärtet

NOTZ & CO. AG.
Biel

Büromöbel Zeichentische



-immer fortschrittlich-
-immer zeitgemäß! Größte
Auswahl, vorteilhaftste Preise
Auf alle Fälle: Prospekte
verlangen von

GRAB & WILDI AG
ZÜRICH

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH - UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI

St. Margrethen Tel. 7 34 86





Füllringe

für Kondensations-
und Reaktionstürme

ab Lager lieferbar

aus säurefestem Steinzeug

Schweizerische Steinzeug-
Röhren-Fabrik A.G.

Schaffhausen



GUSSEISEN

... ist für
Rohrleitungen
im Boden immer
noch das bewährteste
Material.

EISENWERK CHOINDEZ

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.